

历史遗产与展望

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

苏黎世商事审判的历史呈现出令人瞩目的连续性。1866 年为该州商人设立的法院，经历了 1883 年实体法的统一、2011 年民事诉讼法的统一以及商业的国际化，却始终保留了其核心特征：混合法官席、隶属于州高等法院、州内单一审级以及和解文化。这种连续性本身就是金融中心的一项资产。选择苏黎世法院或苏黎世仲裁的当事人，所选择的是一个规则和惯例历经数代保持稳定、变革通过审慎改革而实现的环境。

未来几年将受到若干发展的影响。第一项是商事法院国际审判庭的成败。如果苏黎世国际商事法院按计划投入运作，其初期案件量将会很小，正如政府本身所预期的那样。对它真正的考验在于，领先的律师事务所是否会开始在瑞士当事人与外国当事人之间的英文合同中，特别是在银行、保险和公司交易领域，推荐约定苏黎世管辖的条款。第二项发展涉及司法数字化。联邦层面关于与法院和机关进行电子通信的项目，加上 2025 年引入的电子庭审规定，将改变苏黎世法院的工作方式，即便其全面效果需要数年才能显现。¹

第三项发展涉及仲裁市场。瑞士仲裁中心 2025 年案件量的增长、针对信托和遗产纠纷的新规则，以及瑞士在国际商会（ICC）统计中的稳定地位，都表明苏黎世的仲裁实践依然健康。然而竞争十

分激烈。新加坡、伦敦、巴黎和海湾地区的仲裁中心正大力投资于其仲裁基础设施，而德国和新加坡兴起的国家法院替代方案表明，在仲裁与诉讼之间的选择已不再像过去那样泾渭分明。苏黎世的应对之道是在同一法律环境中同时提供两者：一个其专家法官席类似于仲裁庭的商事法院，以及一个由联邦最高法院进行审查、可预测性位居世界前列的仲裁制度。

最后，第四项发展涉及执行。苏黎世作为资产存放地的地位，使其成为判决和仲裁裁决的执行地。瑞士的财产扣押、《纽约公约》和《卢加诺公约》构成了国际债权人经常使用的一套工具。近期关于针对外国国家的扣押的判例，以及关于民事执行与制裁之间关系的持续争论，都表明这套工具是在一个政治敏感的环境中运作的。随后关于经济犯罪、反洗钱合规、制裁和司法协助的各章，描述的是同一枚硬币的另一面：金融中心为换取其法院和执行体系所赢得的信任而承担的义务。

1 注释

1. 《联邦司法电子通信平台法》（BEKJ），议会于2024年12月20日通过。其第一部分已于2025年10月1日生效，其余部分预计将于2027年7月1日生效。强制性电子通信最早将从2028年7月起成为可能：Kanton Basel-Landschaft, “Die Justiz wird digital”, <https://www.baselland.ch/politik-und-behorden/gerichte/die-justiz-wird-digital>（Justitia 4.0 项目，平台为 justitia.swiss）。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至2026年9月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/zurich-legacy-and-outlook-7